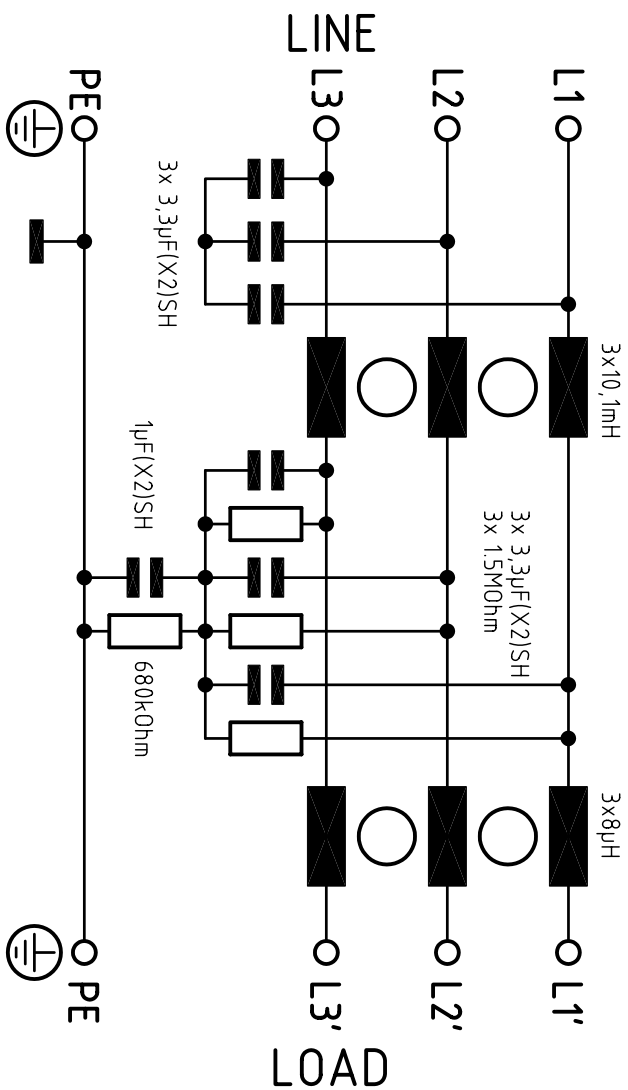
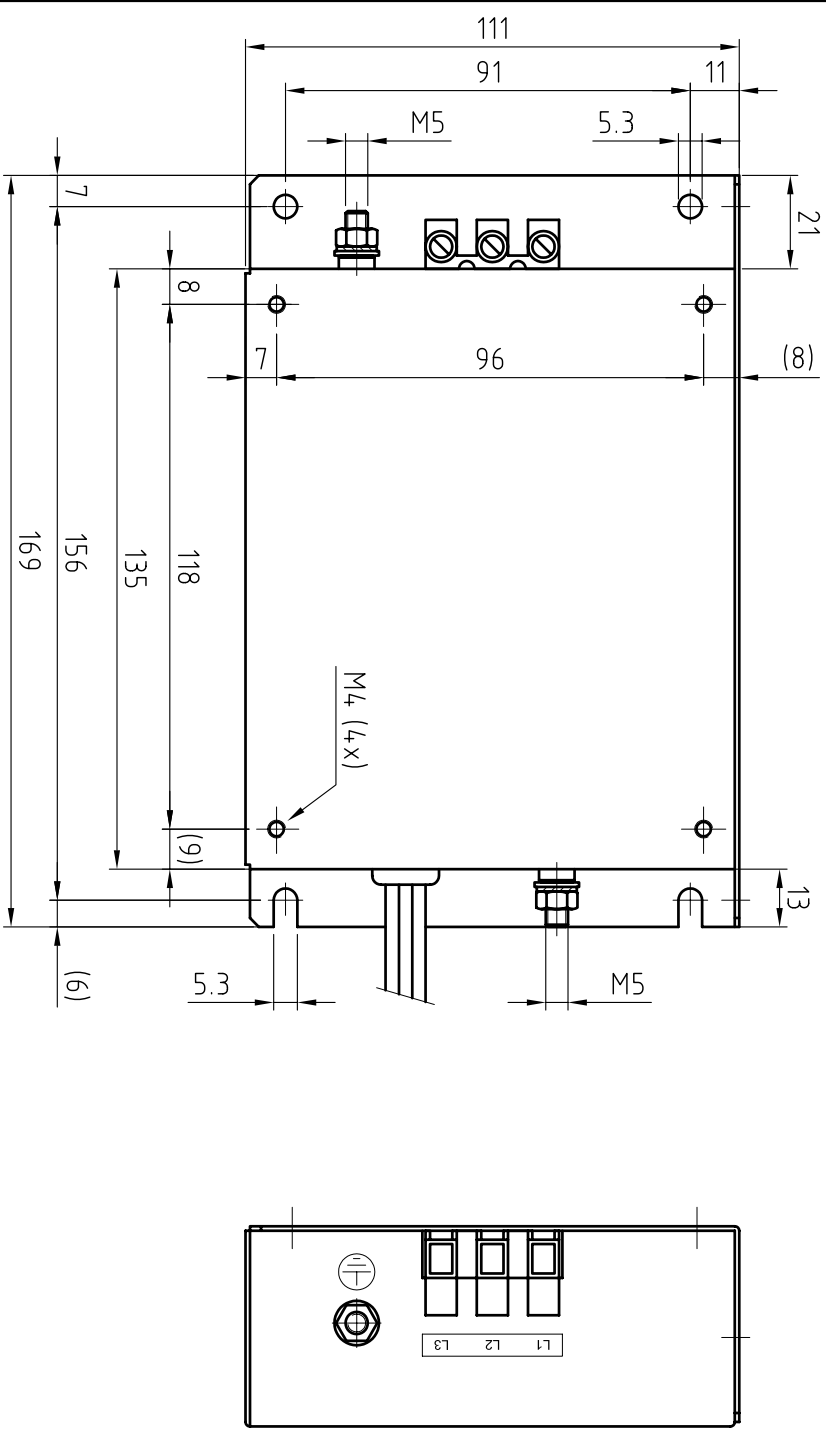
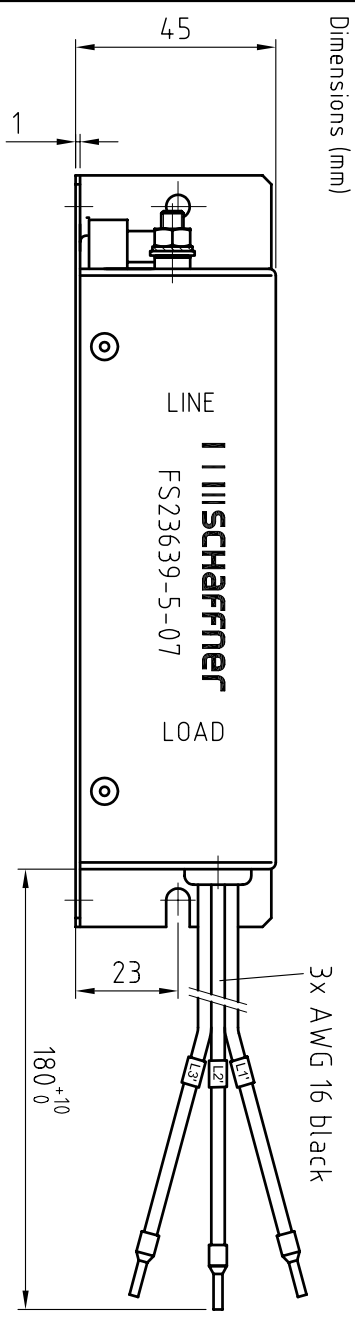




	Allgemeine Toleranzen	General tolerances	Tolérances en général	L + 50% - 30%	C ± 20%	R ± 10%
D	Daten (multi phase) data caractéristiques					
E	Nennstrom bei Umgebungstemp.	rated current at an ambient temp.	courant nominal à une température ambiante	_____ 5 A 50 °C		
F	Nennspannung	rated voltage	tension nominal	max. _____ 3 x 480 V, 50/60Hz		
G	Betriebsfrequenz	operating frequency	fréquence de service	max. _____ 60 Hz		
H	Ableitstrom im Betrieb	Operational leakage current	courant de fuite en fonction	Tol. (%) Spannung P-P / Frequenz		
I	Spannungsunsymmetrie (IEC 1000-2-4)	non symmetrical voltage (IEC 1000-2-4)	tension non symétric (IEC 1000-2-4)	±3 400 VAC _____ 50 Hz		
J	Berechnung mit C-Tol.	Calculation with C-tol.	Calculution avec C-tol.	±20 I typ. _____ 3,3 mA		
K	Maximaler Ableitstrom	Worst case leakage current	courant maximale de fuite	Tol. (%) Spannung P-E / Frequenz		
L	Unterbruch von 2 Phasen	2 phases open circuit	2 phases circuit ouvert defectueux	(%) 230 VAC _____ 50 Hz		
M	Berechnung mit C-Tol.	Calculation with C-tol.	Calculution avec C-tol.	+20 I max. _____ 56,2 mA		
N	DC-Widerstand	DC-resistance	DC-résistance	Tol. (%) @ 25 °C max. _____ 3 x 54 mOhm		
O				+15 _____ _____		
P	Prüfspannung 100% Schlusskontr.	test voltage 100% final test	tension d'essais contrôle final 100%	P/N->E _____ 2,65 kV/ DC ≥ 2S		
Q	Wiederholung mit 80% der angegebenen Werte	repetition with max. 80% of the specified values	répétition avec max. 80% des valeurs spécifiques	P->P _____ 2,1 kV/ DC ≥ 2S		
R	Zulaessige Betriebstemp.	temperature range	gamme de température	P->N _____ kV/ _____ ≥ 2S		
S				- 25 °C bis/to/à + _____ 100 °C		
T	Klimatische Pruefklasse	climatic test class	classe d'essais climatique	25 /100/21 _____ (IEC/CEI 60068 -1)		
U	I I IISCHAFFNER Type FS23639-5-07 REV. 0			496-816 A		

provisional



Zusatzangaben		additional information		informations supplémentaires	
Vergussmasse		potting compound		matière de moulage	
Gewicht		weight		poids	
				500 g	
Prüfzeichen		approvals		homologations	
☐ CSA / C-US		UL 1283 C 72.2 No.8		☐ CSA C 22.2 No.8	
		☐ CSA C 22.2 No.8		☐ UL UL 1283	
		☐ SEMKO		☐ EN 133200	
		☐ IEC 60399		☐ VDE	
				☐	
Zusätzliche Angaben:					
Additional remarks:					
Remarques additionals:					
Fuer Masse ohne Toleranz		for dimensions without tolerance		pour mesure sans tolérance	
				ISO2768-m/EN22768-m	
ROHS2002/95/EC					
Datenblatt (multi phase) data sheet fiche technique					
Copyright by © SCHAFNER EMV AG www.schaffner.com		projection  scale 1:1.7		Type FS23639-5-07 REV. 0	
A		drawn		12.07.2007	
16.07.2007		ds proved		13.07.2007	
Zu		doc. proved		bSt	
ind revision		date		name	
SCHAFNER EMV AG		I I I I I SCHAFNER		DB3	
CH-4542 LUTERBACH				496-816 A	
		plot date		1 von 1	